

PRATICA PROFESSIONALE

Domande frequenti:

Viene riconosciuto uno stage di 2 mesi?

Non vengono riconosciuti stage inferiori a 3 mesi. Per stage molto brevi si consiglia prima di completare i 9 mesi obbligatori. Eventuali stage non riconosciuti dalla facoltà perché troppo brevi, non dovranno essere registrati su SV.

Cosa succede se lo studio non permette la divulgazione di materiale sensibile?

Il responsabile dello stage deve essere subito informato e insieme sarà trovata una soluzione. Tale informazione deve essere comunicata subito non al termine dello stage.

Cosa devo fare se prolungo lo stage nello stesso ufficio?

Non è necessario fare nulla; solo modificare le date dello stage sulla segreteria virtuale ed avvisare tramite mail il responsabile.

Quando sarà effettuato il colloquio post-pratica?

A settembre di ogni anno. Gli studenti riceveranno informazioni via e-mail (@usi.ch). I colloqui avverranno su MSTeams. Nei casi di studenti "spaiati", ad esempio chi inizia uno stage a febbraio, sarà comunicata la data precisa.

È possibile svolgere uno stage part-time?

Assolutamente no. Lo stage deve essere a tempo pieno. In numero di ore a settimana può variare a dipendenza della nazione o dai regolamenti interni dello studio ospitante.

Se dopo la pratica parto per l'Erasmus in un'altra università, quando sostengo il colloquio?

Gli studenti che sono stati selezionati per l'Erasmus Studies dopo lo stage, sosterranno il colloquio a settembre insieme a tutti gli altri compagni dello stesso anno. Gli studenti riceveranno informazioni via e-mail.

DATE - IMPORTANTE:

PRE-STAGE

Le date di inizio e fine stage **devono essere le stesse i tutti i documenti e nella registrazione di stage.**

1.Registrazione su SV:

Data di inizio stage	16.11.2020
Data di fine stage	16.08.2021
Mesi computati	9

2.Mandatory internship agreement (tutti gli studenti)

Planned dates of start and end of the traineeship period:

From:
To:
that is months.

3.Convention de stage en entreprise pour étudiant (solo per la Francia)

ARTICLE 3 – DUREE

Le stage est fixé pour la période suivante : du _____ au _____
A raison de 35 heures par semaine.

4.Formulario borsa di studio placement (solo per i richiedenti Borsa SEMP)

(to go to the most country).

Dates of Internship:

Insurance policies (not to be paid by the University)¹

POST-STAGE

Anche a conclusione dello stage le date della registrazione **devono essere le stesse dei documenti.**

1.Registrazione su SV:

Data di inizio stage	05.08.2019
Data di fine stage	31.07.2020  la fine è stata posticipata, era prevista per il 30.06.2020
Mesi computati	12

2.Certificato di attività di pratica (tutti gli studenti)

We hereby declare that the above mentioned student has successfully completed the internship at our studio

from _____ **Till** _____ **that is** _____ **months**

3.Certificate of Attendance (solo per i richiedenti Borsa SEMP)

at _____ (name of host institution)
from _____ (date of arrival, dd-mm-20yy)
to _____ (date of departure, dd-mm-20yy)

PORTFOLIO PRE-STAGE

Dimensioni consigliate:

minimo 30 pagine / massimo 60 pagine.

È importante indicare tutte le tematiche trattate durante gli anni universitari come ad esempio:

- Disegni a mano
- Disegni a CAD (Piante, sezioni, prospetti, planimetrie, schemi, dettagli costruttivi)
- Visualizzazioni tridimensionali (render, fotomontaggi)
- Modelli in diverse scale e materiali.
- Potete inserire materiale anche relativo ai corsi teorici e agli atelier orizzontali e verticali.

Potete anche aggiungere una sezione personale con lavori ed anche esperienze esterne alla didattica (es. fotografia, pittura, ecc.) purché sia chiara la distinzione.

Indicare sempre obbligatoriamente l'appartenenza all'Accademia di architettura di Mendrisio dell'Università della Svizzera italiana(USI). La dicitura: Università della Svizzera italiana non si traduce.

Non è fondamentale inserire la propria fotografia.

Non è fondamentale inserire un indice dei lavori svolti soprattutto per il portfolio digitale.

Inserire il proprio CV. Non necessariamente nel [formato europeo](#) ma può esservi di aiuto.

Utilizzare un layout che deve contenere la giusta quantità di informazioni per permettere al lettore di capire bene i concetti e i contenuti dei vari progetti proposti nel portfolio.

È molto importante evidenziare bene la transizione tra i vari progetti.

Inserire sempre per ogni progetto:

- un testo descrittivo per progetto; eventualmente anche didascalie sempre con lo stesso font e dimensione.
- anno accademico/semestre
- Bachelor (BSc) o Master (MSc)
- Professore di riferimento/titolo del corso
- Eventuale Titolo del progetto

Il portfolio dovrà essere preferibilmente in italiano o in inglese ma sono accettate anche altre lingue ad esempio quella degli studi che contatterete.

Portfolio digitale:

Formati consigliati:

A4 orizzontale, oppure formato 16:9 per una perfetta visualizzazione a schermo orizzontale.

A4 verticale ma esportato in modalità booklet: pagine affiancate. InDesign come "Spreads" e non "Pages". Fate

Se l'immagine/disegno è su due pagine l'esportazione del PDF deve essere su pagine affiancate e non a pagine singole.

Tutti coloro che usano Mac chiedo devono fare una verifica su PC dopo l'esportazione di un pdf a pagine affiancate perché solitamente non funziona (vengono visualizzate pagine singole).

Convertire i disegni in immagini. **No disegni vettoriali**. Trasforma tutti i disegni in JPG o TIFF, evitare per l'invio digitale il formato dei disegni originali in pdf perché «appesantiscono» il file e rendono lenta la visualizzazione.

Al termine del portfolio, in ultima pagina, inserire nuovamente i propri dati (nome, cognome, telefono, mail) come remainder.

Eliminare le pagine bianche

Evitare di inserire nella mail il link di download (es. Wetransfer)

Le **dimensioni massime** non devono superare **10 MB**.

Utilizzare la lettera di presentazione scaricabile da SV come testo della mail di candidatura.

Prima di inviare il portfolio agli studi fare un test inviandolo a voi stessi/amici come verifica di ciò che viene visualizzato alla ricezione e soprattutto i tempi di caricamento delle immagini.

Portfolio Cartaceo:

Il consiglio è trovare un formato facilmente "stampabile" ovunque vi troviate.

E' importante strutturarli in modo che possa essere utilizzato come strumento per raccontare il proprio percorso formativo e le proprie capacità direttamente al possibile futuro datore di lavoro.

Il portfolio deve essere organizzato per tappe cronologiche così da descrivere chiaramente e in modo esaustivo l'evoluzione del lavoro che è stato svolto.

In questo caso i disegni devono essere presentati ad alta risoluzione.

Altri aspetti che caratterizzano il portfolio e ne definiscono l'aspetto sono:

- Il tipo di carta utilizzato (lucida, opaca, colorata, grammatura, finitura, ecc.)
- Il tipo di rilegatura (da considerare sempre quando si definiscono i margini laterali)

ESAME POST STAGE - MATERIALE DA PRESENTARE:

Portfolio:

sarà utilizzato durante il colloquio il portfolio caricato su SV nella sezione Documenti POST-Stage.

Se dalla data di caricamento a quella del colloquio, il portfolio ha subito delle modifiche, lo potrete aggiornare in sede d'esame.

Informazioni obbligatorie da indicare nella redazione del portfolio:

In copertina:

Accademia di architettura di Mendrisio – Università della Svizzera italiana

Nome e cognome dello studente

La scritta "Portfolio stage"

Nome dello studio dove è stato svolto lo stage.

Dati dello studio (indirizzo, telefono, fax, mail, sito web).

Data di inizio e di fine stage.

All'interno del portfolio:

Dati personali (CV)

Inserire una relazione personale come una delle pagine del portfolio. In questo testo lo studente spiega i lavori svolti e le impressioni al termine dello stage. La lunghezza massima è di 2000 battute (spazi compresi).

Lavori svolti: deve essere molto chiara la transizione tra un progetto e l'altro.

Due modi di presentazione dei progetti:

- suddividerli per categorie: concorsi, studi preliminari, esecutivi, dettagli, modelli, render, ecc.

- elencare cronologicamente un progetto alla volta (circa 2/4/6 pagine per progetto)

È obbligatorio un breve testo descrittivo per ogni lavoro svolto.

Potete inserire anche immagini o disegni non realizzati da voi ma utili alla spiegazione del progetto.

Se avete seguito, ad esempio un concorso, il cui materiale non può essere divulgato; vi consiglio di inserire delle immagini /disegni del sito di progetto e una descrizione generica indicando le vostre mansioni all'interno del team di lavoro.

È possibile inserire delle immagini di viaggi, esperienze, incontri svolti durante il periodo di stage.

Il portfolio dovrà essere preferibilmente in italiano o in inglese ma sono accettate anche altre lingue.

Numero di pagine consigliato:

minimo 30 pagine / massimo 60 pagine.

Internship certificate

Non dovete consegnare una copia cartacea del vostro certificato di stage presso la segreteria dell'Accademia dopo il colloquio. È sufficiente quello digitale caricato su SV.

IMPORTANTE:

Potranno accedere al colloquio solo coloro il cui stato di stage su SV risulta "Concluso".